

Chatschadur perda il process pertutgant in quint da 261 francs

Il tribunal federal n'enconuscha nagina remischun cun il chatschadur culpant

DA CLAUDIA CADRUVI / ANR

■ **In chatschadur grischun perda avant dretgira a Losanna e sto uss betg mo pajar il quint per il tschierv scumandà, mabain era custs da dretgira in toc pli auts. Il tribunal federal n'ha gi nagina chapientscha per ses arguments.** Il settember 2013 sajetta il chatschadur ina vatga-tschierv bletscha. Il chantun oblighescha sinquai il culpant da cumprar giu la vatga per in pretsch da 9.50 francs il kilo, per ina summa totala da 551 francs. Il chatschadur ha era da pajar ina multa da 150 francs. Lezza paja el immediat e senza reclamaziuns. Per la charn tscharva paja el dentant be tschintg francs il kilo ed en tut 290 francs.

Sinqua tschenta il chantun anc ina giada in quint da 261 francs per il rest da la summa. Il chatschadur recloma a la dretgira administrativa grischuna che refusa il november 2015 il recurs. Suenter recurra il chatschadur a Losanna.

9.50 francs il kilo saja damemia

Il recurs saja evidentamain nungiustificà, scriva il tribunal federal. Tenor la lescha da chatscha grischuna dal 1989 tutgia in animal ch'è vegnì sajettà scumadamain al chantun. Il chatschadur culpabel po vegnir obligà da cumprar giu l'animal per in pretsch che la regenza fixescha. Il 2013 ha la regenza fixà il pretsch sin 9.50 francs il kilo.

Avant il tribunal federal fa il chatschadur valair ch'i na dettia nagina basa legala sufficiente: Il pretsch na saja fixà en nagina lescha. El contesta cunzunt l'autezza dal pretsch, dentant betg l'obligaziun sco tala da cumprar giu l'animal.

La dretgira administrativa grischuna aveva renfatschà al chatschadur in sa cuntegnair contradictoric: El haja numnadamain l'emprim sutscrit il formular per cumprar giu la charn tar il guardiaselvaschina.

Ina lescha per fixar il pretsch?

Per taglias e taxas publicas dovri adina ina basa legala sufficiente. Quest principi da legalitad na valia dentant betg en quest cas, argumentescha la dretgira administrativa grischuna. Il pretsch per la charn na saja numnadamain nagina taxa publica, damai ch'el correspundia al pretsch da la fiera. Plinavant stettia quai liber al chatschadur da vender vinavant la charn, uschia ch'el avess strusch custs.

«Mo sche l'obligaziun da prender giu l'animal surpassa per lunsch or il pretsch da fiera avess l'obligaziun dal chatschadur in character penal u fiscal», argumentescha la dretgira administrativa.

Cun in pretsch da fiera na proseguian ins betg ina finamira fiscala. E l'aspect penal – da punir il chatschadur culpant – saja gea gia accumpli en la multa.

Betg cumparegliabel cun chatscha speziala

Il tribunal federal suonda la dretgira chantunala e constatescha enpli ch'il chatschadur n'explitgeschia betg a moda sustanziada pertge ch'il pretsch da 9.50 francs na correspundia betg ad in pretsch da fiera. Ed anc sch'i sa tractass tar quest pretsch propi d'ina taxa publica na fiss il principi da legalitad betg violà. La costituziun prescriviva che taglias e taxas stoppian vegnir circumscriittas – tgi sto pajar e quant èsi da pajar – en ina lescha.

Ma las pretensiuns appartegnent ina basa legala sajan main severas sch'in pretsch sa laschia eruir tenor il principi da cuvrir ils custs u il principi d'equivalenza. «Gliez è qua il cas», scriva il tribunal federal. Sch'il chantun dettia giu la charn tenor il pretsch da fiera cuvria quai be ils custs. E cun in pretsch da fiera na paja il chatschadur betg dapli che quai ch'el profiteschia sez uschia che l'equivalenza saja era dada.

Autras cumparegliaziuns dal recurrent cun il dretg da concessiuns e cun la chatscha speziala na lascha il tribunal federal betg valair. Las reglas durant la chatscha speziala pertutgian animals lubids e betg sco en quest cas in animal scumandà.

Il chatschadur sto uss – sper ils 261 francs per il rest dal quint – anc rembursar custs da dretgira da 1200 francs.

Sentenzia 2C_59/2016 dals 13 da settember, publicità ils 28 da settember.